

GRIFFIER A RETIRÁ

FuHiKuBo ta anunsiá kurso avansá di historia i kultura



Djabièrnè último FuHiKuBo a sera su último básiko di historia i kultura ku entrega di diploma. E kurso a bai dos dia èkstra di loke tabatin planeá. Esaki debí na hopi pregunta i diskushon animá di parti e partisipantenan.

CHANGAN AUTO

HUNTER

[/dabboussimotors](#)

LIVE FM 99

HAIR BARBERSHOP

Hanchi lenks pabou di Gas Ekspress

Habrí 5 dia!

Tel: +599 788-2228 / +5999 529-2228

hair cut

[www.hairbarbershop.com](#)

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 1pm to 3am | (599) 717-3504

[diviflamingocasino.com](#) | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

MANTENE BO VEHIKULO OF EKIPO DEN KONDISHON KU PIESANAN KUMPRA NA NAPA

NAPA

xerox™

OBERSI ELECTRONICS BONAIRE

Ez Air ta pèrdè kaso

PAG 4

Rekordando serviso militar ku Praga

KRALENDIJK – Eithel Pourier, álias Praga, no tabata un di e militarnan di mas ehemplar den su ‘lichting’ di 1974/1975. Un parti grandi di e periodo aki e tabata será den prison pa kosnan robes ku e tabata hasi den kazèrne. Den e programa ‘Aki Boneiru’, ku ta pasa awe nochi 9or na Bonaire.tv, Pourier ta papia di su aventuranan di e tempu aya.

Pourier tabatin gana di kumpli ku serviso militar obligatorio. Kasi el a keda

sin logra pasa e tèst, pa motibu di su estatura kòrtiku. Pero el a krea basta problema debí na su komportashon malu. Entre otro dal un luitenant benta abou ku hèlm, bòltu wea di bonchi (erwtensoepe) pasobra e no tabata gusta komo e plato aki.

Bòl Antoin, ku tambe tabata den e mésun ‘lichting’ ku Praga, ta repasá e periodo turbulento di nan serviso militar obligatorio. Nan a sirbi na Aruba, na Marienerskazerne Savaneta,




The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

Payroll Pro
HRM

www.payrollprohrm.com

Download the mobile app!

Google Play App Store



FUNDASHON CAS BONAIRIANO

REKORDATORIO

Deskuento temporal 2023

Entrante 31 di mart 2023 te ku 24 di mei 2023 tin posibilidat pa hürdónan di FCB ku NO por paga e preis di hür kompleto ku lo drenta na vigor entrante 1 di yüli 2023, hasi petishon pa un deskuento temporal riba nan preis di hür.

NOS TA SUPLIKA TUR NOS HÜRDÓNAN KU MESTER APLIKÁ PA SUBI **www.fcb.live** I SIGUI E PASONAN PA YENA E PETISHON

Of
TUMA E FORMULARIO DI DESKUENTO TEMPORAL NA OFISINA.

Pa pregunta òf remarke tuma kontakto na

Telefòn sentral: 717-8042

WhatsApp: +599 796-6016

— Nos tei pa sirbi Bo —

Tep di luna, mei 2023



Hasi tur ‘update’



Dor di hasi ‘update’ regularmente, bo ta sòru pa aparatonan ‘smart’ keda seif.

Ku ‘update’ fabrikantenan ta sòru pa e seguridat di bo aparatonan ta na òrdu.

Pues:

Semper hasi ‘update’ mesora

Kaminda por plania pa e ‘update’ bai di forma outomátiko òf sòru pa un rekordatorio den bo agènda.



Si bo a bira víktima di krímen sibernetiko, tuma kontakto ku polis.

cybercrime@politiecn.com | www.politiecn.com | +599 715-8000



Caribisch Nederland
Belastingdienst

Atenshon: Posponementu outomatiko di entrega di ‘Inkomstenbelasting’ 2022

Gustosamente BelastingdienstCN ta informá tokante e cambio relashoná ku posponementu di entrega di e deklarashon di IB 2022.

E fecha di mas tarda pa entregá e deklarashon di inkomstenbelasting 2022 ta 15 di mei 2023. Al kontrario di loke a komuniká anteriormente, outomátikamente bo ta risibí posponementu te ku **17 di yüli 2023**. Pa esaki bo no mester tuma niun akshon. Si bo ta ferwagt di haña sèn bèk, e ora ei por fabor entregá bo deklarashon promé ku 15 di mei, pa asina atendé e deklarashon pa mas tardá, òktober.

GRIFFIER A RETIRÁ

KRALENDIJK - BONERIANO ta dispone di informashon ku e griffier aktual a tuma retiro di e funshon. Despues di a ehersé e funshon aki pa un periodo di dos aña e griffier a tuma retiro entrante 1 di yüni próksimo.

Nolly Oleana komo gezaghèber interino a konfirmá ku e griffier aktual a tuma retiro. “Esaki ta enserá ku Konseho Insular komo dunadó di trabou pa loke ta trata griffier, mester buska un remplasante”, el a

bisa.

No por deskartá ku e funshon di griffier ta amplio i sumamente importante pa nos gobernashon

Na momentu ku e funshon aki ta vakante, sigur por trese opstákulonnan pa ku prosesonan gubernamental. Sinembargo Oleana ta sigurá ku ya tin un remplasante pa ku e funshon. “Na e momento aki e proseso pa buska un remplasante temporal a kuminsá i ya a terminá. Un komishon di solisitut a hiba komber-

sashon ku e kandidatonan i a formulá un konseho pa e komishon di empleo di Konseho Insular. Awor ta na e komishon di empleo di Konseho Insular pa disidí kiko ta hasi ku e konseho.”

Importansia di griffier

Oleana a bisa ku e proseso pa buska un griffier temporal a finalisá. Pues por asumí ku lo habri un vakatura pa rekrutá kandidatonan pa e funshon pa término largu.

Segun gezaghèber in-

terino, e konseho ta formulá pero no ta sigur ku ta e persona lo bira e griffier. “Awor ta na e komishon di empleo di Konseho Insular pa disidí kiko ta hasi ku e konseho”, Oleana a suprayá.

Mester remarká ku e griffier ta di sumo importancia.

E ta e persona di kontakto i e promé konsehero pa Konseho Insular, presidente i frakshonnan. Banda di prepará reunionnan, e ta supervisá kumplimentu

di palabrashonnan. Tambe e ta vigilá e agènda di e reunionnan i sirbi komo punto di konsulta pa preguntanan tokante proseso atministrativo i proseduranan di akuerdo. E ta apoyá ‘Raad’ i e miembronan den uso di e hèrmèntnan ku nan tin na nan disposishon pa ehikutá e trabou di ‘Raad’ na un manera adekuá.

E proseso pa rekrutá e kandidato adekuá pa kumpli ku e funshon aki sigur meresé su debido atenshon.

BIDA SALÚ

Asina bo ta sòru pa bebe sufisiente awa

KRALENDIJK – E por sòru ku bo ta haña un kueru malu, no ta transportá supstansia residual bon i bo ta deshidratá dor di kua bo ta haña doló di kabes. Kiko segun abo. bo ta bebe sufisiente awa, ta dependé di bo estilo di bida i kurpa, pero bo ta sali for di e punto di bista un liter i mei te dos liter pa dia i chèk prinsipalmente no koló di urina. Sí esaki bira skur, probablemente bo ta bebe muchu tiki awa.

Dos liter ta sigur hopi, prinsipalmente sí bo no ta kustumá pa bebe awa. Kon bo ta sòru pa kada bes bo bebe e kantidat korekto di awa. Aki algun tep.

Mihó amigu

Desde awor bo bòter di awa ta bo amigu nobo. Unda ku bo bai, bo bòter di awa tambe ta bai. Sí bo

ta na trabou, e ta riba bo lèsenar, sí bo ta bai hasi kompra, e ta den bo tas i sí bo ta na kas, e ta den bo serkania. Sí kontinuamente awa ta den bo serkania, bo ta bebe mas lihé.

Sí bo no ta gusta awa totalmente, òf bo ta haña awa algu laf, hasi algun interesante kuné. Esaki totalmente no mester kosta molèster, pero ku algun snechi di kònkòmber, un

tiki menta, òf algu di fruta di lamunchi, ya bo por traha awa fresku.

Bo ta lubidá kada biá pa saka bo bòter di awa for di den tas, e ora ei kisas ta sabí pa pone bo telefòn riba wèker i mandá bo un rekordatorio momentu ku bo mester bebe awa. Lo bo mira ku despues di tempu bo no tin mester di e rekordatorio mas.



Panaderia Seruva

ta buska

- dos (2) PANADERO maskulino
- un (1) Asistente di Panadero

-mester tin edat 21-45 aña, Diploma/Sertifikado

Solisitá ku bo kopia di ID.

Popularidat ta relativo

P'esei un propio estilo

No solamente pa ta eksitoso

Sino sigur mas balioso

BròKèS 93.5 FM

pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...

Skuch'è



Telefon/ WhatsApp +599 701 0935

www.radio935bonaire.com



tandprothetische praktijk

BONAIRE

tandprothetische praktijk



AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE.

BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.

djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia, 2'or te 4'or di atardi.

djabieme: 9'or mainta pa 12'or merdia, atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk

Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714

Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)

HUSTISIA



Disputa kontra Timohty Vaseur:

Ez Air ta pèrdè kaso

KRALENDIJK- Kompania di aviashon Ez Air a pèrdè e kaso ku el a entamá kontra eks empleado Timothy Vaseur. E dunadó di trabou a tilda su eks piloto di persistentemente ninga di kumpli ku su skema di trabou. Tambe ku Vaseur a kibra ku e kontrato di trabou sin akuerdo mutuo. El a eksigí pa Vasuer paga e suma di 17192.72 dòler komo daño i perhuisio i 25% di gastunan di estudio.

Awor Korte a disidí na fabor di e kontrapartido. BONERIANO anteriormente a publiká amplio tokante e kaso aki ku a tuma lugá na Kas di Korte na Kòrsou.

Un kaso basta pekuñar, den kua e hues a papia hopi fuerte ku direktor di EZ Air René Winkel. Si analisá tur e dokumentunan ku ámbos partido a trese dilanti, e pregunta ta surgi dikon Ez

Air a entamá e kaso.

Tabata opvio ku e manera ku e dunadó di trabou a atendé ku su eks empleado no tabata profeshonal i asta por kategoris'é komo falta di respèt. Awor hues a disidí ku ta Ez Air mes a okashoná tur e situashon.

E desishon

Na luna di febrüari 2022 Ez Air a pone e trahadónan na haltura ku lo bai sera e base di operashon na Boneiru i esaki tin konsekuensia pa nan relashon di trabou. E kompania a presentá dos opshon na su empleadonan. Opshon unu ta pa muda pa Kòrsou i opshon dos ta pa disolvé e kontrato laboral ku mutuo konsentimentu. Na momentu ku Vaseur a tende di e reorganisashon el a skohe primeramente pa opshon unu. Remarkabel den e kaso aki ta e kantidat di karta ku Vaseur a manda pa e dunadó di trabou pidi-

endo klaridat pa ku su situashon.

Despues di basta inklaridat Vaseur a tuma nota ku e kondishonnan pa muda no ta kumbiniente. Konsekuentemente el a skohe pa opshon dos, pues pa disolv'é e kontrato laboral. Mesora el a tuma su dianan di fakansi.

Pa Korte e situashon aki ta pone ku a disolv'é kontrato laboral ku konsentimentu mutuo. Al final, ta Ez Air mes a duna e eskoho di dos opshon. E echo ku e disolvementu di kontrato ta un akuerdo mutuo i no di parti di Vaseur so, ta pone ku Ez Air no tin niun motibu pa demandá algu. Pues Korte den Promé Instansia a rechasá tur demanda di parti Ez Air.

Mirando ku Ez Air a pèrdè e kaso, Korte a kondená e kompania di aviashon pa paga gastu di korte.

Sospechoso intento violashon ta keda será

KRALENDIJK- “Mester tene kuenta ku siguridat di komunidad. Bo ta warda riba bo huisio enkarselá”, hues a bisa. Na un manera basta desidido hues a rechasá petishon pa suspenshon di aresto preventivo di e hòmer Riglend C. (44). Ministerio Públiko ta akusá C. di 3 echo kastigabel. Intento di violashon seksual, hòrta tarheta di banco di un persona i lanta sèn ku esaki.

E sospechoso ta enkarselá for di febrüari den kuadro di aresto preventivo. Wardadónan di prezu a eskoltá C. pa sala di korte. Fiskal a pidi Korte pa posponé tratamentu di e kaso.

Abogado mr. Anthony Nicolaas no tabatin opheshon pa pospon'é kaso. Sí el a pidi Korte pa suspend'é aresto preventi-

vo di su kliente. “Mi kliente no tabatin kas ni trabou. Pero awor e ta mara barku i boto na waf. Tambe e por bai keda na Krusada. Siki-ater ta bisa ku e no ta bon di kabes, pues e mester di yudansa. Prizòn no ta un bon lugá p'e.”

Hues a duna C. e último palabra. “Mi mester di yudansa”, el a bisa basta emoshonal.

Pa hues tur e motibunan ku a enkarselá e sospechoso ainda ta presente. “Bo ta residivista. Interes di komunidad ta pisa mas ku abo su interes personal. Bo ta keda será.”

Korte den Promé Instansia a rechasá petishon pa suspend'é aresto preventivo di Riglend C. i lo atendé su kaso den su contenido riba 23 di ougùstùs próksimo.



Kaso sèks ku menor posponé

KRALENDIJK- Korte den Promé Instansia a posponé e huisio kontra e hòmer Chantienne S. (39). Ministerio Públiko ta akus'é di a hasi aktonan seksual ku un menor di edat. Djárasen 10 di mei hues a atendé e kaso pro forma pues no den su contenido.

Mester remarká ku tur e presentenan, ku eksepsjon di e fiskal tabata kompromendé i papia Papiamentu. Pues hues mr. Carmelia a hasi e kaso kompletamente na Papiamentu. Sí, el a pidi e intérprete pa tradusí pa e fiskal. E sospechoso a presensia esaki via konferen-

sia di video for di Hulanda. Hues a splika ku S. a manda un imeil bisando ku e ke pa atendé su kaso via konferensia di video. “Punto di salida ta ku nos tur ta sinta den mesun sala. Sigur esaki no ta un kaso pa trata di otro forma. Ta akusashonnan basta serio i bo ta ninga tur kos”, hues a bisa.

“Mi a bin ku mi famia pasombra mi yu ta den proseso pa drenta skol spesial. Ami a haña aksidente na trabou i mi tin problema ku lomba, mi no ta traha”, S. a splika.

Hues a remarká ku e sospechoso mes a skohe pa

bai biba na Hulanda miéntras e tabata na altura di e akusashonnan. S. a bisa ku el a puntra Reclassering i nan a skirbi un karta p'e, ya e por a muda pa Hulanda.

“Bo tabata den suspenshon di e aresto preventivo. Mi ta keda para ‘riba ku nos tin ku atendé e kaso aki personalmente. Ta un kaso ku hopi detaye”, hues a insistí.

S. a splika ku lo ta difisil p'e paga un pasashi mirando ku e no tin trabou i ta kobra solamente 1200 euro pa luna. Tambe ku su pareha no ta traha i ta na estado. “Lo mi mester keda sin paga algun kos i hinka

mi kurpa den mas problema pa mi bin. Ya pa 4 aña mi ta biba e kos aki. Mi ta biba ku e famia di e mucha ku ta hinka mi den e kos aki. Mi ke demonstr'é ku no ta asina. Mi no tin nada di skonde.”

E sospechoso a trata di tur manera pa splika Korte ku lo ta hopi difisil p'e bin Boneiru mirando su situashon personal. No opstante esaki, hues a insistí ku e mester tei den persona na momentu di e huisio. “Loke nos por hasi ta pone e kaso riba un término rasonabel. Duna bo oportunidat pa regla kos ya bo por bini”,

hues a agregá.

Dado momentu hues a suspendé e kaso pa algun minüt. “Mi ta pensa ku ta rasonabel pa duna bo mas ku 7 luna pa bo bin Boneiru pa atendé e kaso. Ta akusashonnan serio i bo mester ta presente pa atendé esaki. Pa medio di esaki mi ta partisipá bo e fecha i i orario. Bo no ta haña situashon nobo. Tambe mi ta pidi fiskal pa partisipá esaki na e partido perhudiká”, hues a disidí.

Korte den Promé Instansia lo atendé e kaso kontra Chantienne S. riba 13 di dezèmber próksimo.

Awor tambe molèster di ponedónan di 'fever'

Holó stinki ta mata habitantenan di Kaya Neerlandia

KRALENDIJK – Holó stinki ta mata habitantenan di Kaya Neerlandia. Komo sifuera esaki no ta sufisiente, awor nan tin molester tambe di ponedónan di 'fever'. Un habitante di e kaya aki – nòmber konosí na redakshon di BONERIANO – a ekspresá su disgustu na e korant aki.

E habitante ta splika: “No ta bida. Nos ku ta biba den Kaya Neerlandia ta fadá di holó stinki, muzik duru i awor pa kolmo molester di ponedónan di 'fever'. E kos aki no ta bida.”

“Ta hopi tristu ku un gran parti di e tubunan ku a husa pa kloaka ta lèk pisá bai den suela boneriano. Motibu ta ku a usa pego barata òf nò a leim e tubunan bon. Por ta ku tin mas kaminda ku esaki ta e kaso. Nos ta kere ku mester investigá esaki i remedi'è, sino nos ta mes leu ku usa berpùt. Fo'i e stashon di kloaka ketu bai nos tin molester. Nos ta biba den situashon a-higiéniko. A usa un aparato pa midi i esaki ta midi diariamentu un grado ku segun eksper-tonan ta kousa malesa i ta dañino pa hende”, segun e siudadano.

Molèster di muzik

Pa loke ta trata músika duru, segun e siudadano, tabatin un tempu ku a para hopi aktivitat na Tera Kòrá Ranch pa motibu di zonido

duru. Awor a duna pèrmit na Club Vitesse pa tene fiesta i mag di pone músika.

E siudadano: “A kore para òf manda e ruman-nan Allee pa baha músika na nan rancho, pasobra tabatin un makamba ta biba den besindario i e tabatin molèster di zonido duru di músika. E tabata biba kasi 2 pa 3 kilometer fo'i e sitio. Club Vitesse ta keda 250 meter fo'i kaminda tin hende ta biba. E hendenan aki no tin derecho? Òf kisas pasobra no ta makamba no ta hasi kaso?”

Di akuerdo ku e siudadano, a yama polis diferente biaha pa baha foral e parti di e bas ku ta sagudí bo bentananan di kas. “Nan ta bai i ta avisá, pero ora nan bai ta bolbe hisa zonido di músika, asta mas duru ainda. Pues ta burla di outoridat. Unda e lei di músika duru ku tin a keda? Òf no ta aplik'è? Nos no tin nada kontra konsierto ni fiesta, pero e no mester stroba nos di drumi. Por tene bas i volúmen na un manera kontrolá i nos tur ta keda kontentu, tantu organisadó komo habitantenan.”

'Fever'

“Pa loke ta trata molester di ponedó di fever ta kasi tur anochi, spesialmente den wikènt ku ta pasa algun vehikulo ku no ta bon di stèl, mòfler kibrá



Kaya Neerlandia usá pa pone 'fever'.



Club Vitesse, awendia Social Café, ku a para bira lugá di pone fiesta ku zonido duru.

etc ta spanta bo den bo soño, pasobra nan ta tira manera skopèt òf rònka hasi bochincha. Tambe ta tene manera 'fever' den kaminda parti di Gas Èksprès bai Kaya Korona, te ora morto kai.”

E siudadano ta rekomendá outoridat pa hasi algu. Òf ta bira kara otro banda? Hopi biaha no tin hèlm bistí i tampoko sa si

tin seguro, reibeweis, tambe vehikulo ku no ta apto pa ta riba kaya, foral esun ku ta klap òf tira pisá.

Nos miedu ta ku ora kaba gasta plaka di pueblo

na pista ku por ta no lo hasi uso di dje, pasobra e ta muchu leu i nos ta ku e problema ketu bai di e tipo di aktivitatnan aki.”



Esaki ta e stashon di pòm di kloaka ku ta sòru pa holó stinki.



NAPA AUTO PARTS BONAIRE

un leader den merkado di piesa di Auto i Tire, ta buskando un empleado pa reforsa su team.

Nos departamentu di tire / garashi ta buskando un miembro ku sierto eksperensha di auto i tire. Pa e posishon aki tambe lo bo mester ta un persona ku por atende ku kliente i por kontra di stress. Mester por papia, Hulandes/Ingles/Spanjo i Papiamentu.

Si bo ta un persona ku kisas a kaba MBO ultimo i ta buskando un trabao i e trabao aki ta algu p'abo, Manda bo karta di solisitud inkluso bo curriculum vitae pa NAPA Auto Parts, Kaya CA Nicolaas # 4, n.a.d. Eve Cecilia of via di e-mail na: eve@napabonaire.com

Santu sakrifisio dia mama na Antriol

Kankan di mama djadumingu dia di mama na Antriol. Mama paden i pafó di misa sintá pa skucha palabra di Dios. Hopi mama presente i no tabatin lugá pa tur sinta den misa.

Melania van der Veen a kanta huntu ku kor Flor di Coromoto, tambe algun kantika su so, bunita animashon.

Pader Marc Hooijschuur a entregá algun regalo na mamanan i na Melania. A regalá un mama karchi pa e show di mama ku tabatin, riba dia di mama. Pader a yama mamanan dilanti altar i e bendishoná nan ku awa bendita.



Kustumbernán na nasementu di un mucha (1)

Pa: Bòi Antoin

Tin hopi kustumber rònt di nasementu di un mucha. Den nos afan pa siña nos lesadónan konosé nos pasado i nos kultura, **BONERIANO** ta publiká e siman aki un seri tokante kustumbernán di embaraso, nasementu i kuido di e yuchi durante su promé dia i simannan riba mundu.

Yu djafó

Un fenómeno hopi konosí ántes na Boneiru tabata DI hòmbèrnan kasá ku tabatin yu djafó, pues no den konstelashon matrimonial. Hopi bes, anke apsolutamente no tur biá, tabata trata tambe di hòmbèr di famianan finansieramente ku bon posishon. Tin hòmbèr, hopi biá komersiante òf doño di plantashi, ku tabata prokreá yu ku nan sirbiente. No ta tópikonan ku sa bini na diskushon ántes, pero ku tabata kai den e kategoria sekreto públiko.

Den e buki 'Shon Zjil – Biografia di un doño di plantashi' e outor (Antoin) ta deskribí detayá kon Jules Hellmund (Shon Zjil) tabata kasá, tata di tres yu dentro di matrimonio. Pero pafó di matrimonio e tabatin 7 yu ku Margarita Ilario, su sirbiente na plantashi Guatemala. E yunan aki tabata Gregorio, Julio, Enriqueta, Julieta, Carlota, Blanca i Jan Atanasio Ilario.

Shon Zjil tabata biba ofisialmente na Playa. Ku su esposa e tabatin tres yu: Charles (Shon Cha), Henriette (Shon Yèt) i Julie (Shon Di). Banda di e yunan ku su sirbiente di plantashi, Margarita Ilario, Jules tabatin mas yu tambe ku otro hende muhé na Boneiru i Kòrsou.

Shon Zjil a sòru pa su yunan djafó haña nòmbernan ku taBATA den famia Hellmund, manera Carlota, Julio, Jules, Julieta. Te asta den su nietu i bisanietunan e nòmber Jules a keda biba te awe.

Hopi mas

Pero Shon Zjil no tabata e úniko. Un otro fenómeno asina tabata Jerry Martijn, supervisor di plantashi Slagbaai. E mes tabata un yu djafó di Jean Jacques Debrot. Un di su yunan legítimo a konta den e programa 'Herensia di Siglo 20' ku nan tata, den e último tempu di su vida, a bisa ku nan nan ta 42 ruman.

Shon Zjil tabata protestant. Pero den famianan bon katóliko tambe e situashonnan aki tabata manifestá. Hopi bes tabata trata di doño di plantashi òf komersiante. Richard Muskus, doño di Bakuna, tabatin sigur tres yu djafó, kada un ku diferente fam, fam di nan mama. Ta trata di Marco Janga, Elco Nicolaas i Augusto Flores. Elco Nicolaas a papia habrí di e situashon aki den e programa 'Herensia'. El a lamentá ku su tata nunca a sòru pa kuida i kri'é. Solamente un biá el a mira su tata na Kòrsou. E tata a djis kumind'é i bai lag'é.

Un dia a sali na kla ku un konosido doño di plantashi/komersiante a saka un mucha muhé na estado. Tabata un famia bon katóliko, pilá di misa di Playa. Pa skapa kara di e famia aki di bèrgwensa, nan a regla pa e mucha muhé bai Puerto Cabello, Venezuela, pa haña su yu. E yu hòmbèr aki a haña fam di su mama, ku tabata Domacassé.



Ámtenar

Loke tambe por nota ta ku ámtenarnan, siendo kasá, tabata prokreá yu serka muhénan di pueblo. Ta konosí diferente kaso di selador i polis ku tabatin hopi yu djafó serka mas ku un muhé.

Un di e kasonan hopi konosí, kisas pa su ekstremidat, tabata kaminda un gezaghebber interino di Boneiru a saka un muhé ku tabata hasi WC limpi na skol i ofisinanan di gobièrnu na estado. Segun Maria Hart, e tabata mucha tempu ku e suseso aki a tuma lugá. Pero e ta kòrda bon kla kuantu komentario tabatin. Te asta a saka e suseso aki na kantika di bari fin di aña, kantando 'Shon Perret' (Perret Gentil).

Maria: "Pueblo no por a aseptá loke a sosodé. Un gezaghebber no por hasi un kos asina. P'esei tambe a saka e gezaghebber ei for di Boneiru. Ta un abusu el a kometé", segun Maria Hart.

Kaso interesante

Maria Hart a konta un eksperensia interesante ku a toka su mes famia: "E mama di mi esposo tabata na estado di un hende kasá. E tabata bende den pakus di un hende ku fam Hart. Esun di ken e tabata na estado, ku tabata kasá di su prima, tambe tabata un Hart. Su tata tabata un hòmbèr hopi severo, miéntas ku kasá di e hòmbèr di ken e tabata na estado, tabata un muhé yalurs kuel. Pa no bini tróbel e muhé aki mester a gaña ku e yu tabata di e hòmbèr pa ken e tabata traha." "Despues di hopi tempu, ku tur kos tras di lomba i ku tur hende a keda bon ku otro, e muhé aki, pues mama di mi kasá, a kasa ku un otro hòmbèr, ku tambe tabatin e fam Hart. E hòmbèr aki a bisa ku e no ta pone nòmber di e yu di e muhé den nan buki di matrimonio, pasobra no ta su yu. E mama di e pover muhé, desepshoná, a bai serka un tio di dje pa kont'é loke tabata pasando. Entre otro ku e hòmbèr ku ken su yu lo a bai kasa a bisa ku e lo no pone nòmber di e yu en kestion den nan buki di kasamentu. E tio a rabia formalmente i a konsehá su subrina pa bisa su yu muhé pa e informá e hòmbèr konserní, ku si e no ke pone nòmber di e yu ei den nan buki di kasamentu, e lo mester keda sin kasa kuné. Dicho echo. E hòmbèr a bira desesperá i kier a kasa mas pronto posibel. Di baina e no a kasa promé ku dia di kasamentu. El a haña diripiente mashá purá mes i el a pone e promé yu di su esposa, kasá fuera di matrimonio di un otro tata, den nan buki di kasamentu", Maria Hart a konta.



Diferente komersiante hende hòmbèr di Playa tabatin yu djafó.

Antriol yen di sushi

Tur kaya ku pasa den e bario di Antriol, ta mira sushi bentá abou kantu di kaminda. Hopi bòter, bleki, papel i saku di plèstik. I último akí vários kaminda kachó morto tambe ku ta keda putri i seka kantu di kaminda.

Noel Janga di Evidensia Real, a pasa den kasi tur skina den Antriol i a yega na e konklushon ku ta un kantidat grandi di sushi di kurá di kas tambe ta benta kantu di kaminda, huntu ku tur e otro porkerianan.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 15 mei 2023

12.00 Aktualidat: Vany Hooi
13.00 Aki SXM: Jai Havisser
14.00 Herensia Korsou: Stanley Fernando Martis
15.00 BAPA: Juamar (ManJam) Nicolaas

16.00 Herensia: Evert Lucas Piar
17.00 Aki Bonaire: Lusio Robert Trinidad
18.00 Herensia: Calixto Fortunato Coffie 2
19.30 Puerto Latino: Luis Zárraga

20.00 Herensia: Phillip Ho-Sing-Loy
21.00 AkiBoneiru: Eithel Andres Coromoto Pourier
22.30 Herensia St Eustatius: William Schmidt
23.30 BAPA: Arlene Dementria Ranis i Winifred Angila

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Pakiko no ta tuma akshon?



Nos ta kampion mundial den no tuma akshon. Manera e kateider aki, unda lo mester a bini plakát ku aplikashon. Koroshon a kaba kuné. E ta situá den un ambiente ku hopi koroshon na Boka Onima. Pakiko no ta tuma akshon, sea kita e artefakto aki òf traha un nobo.

Reflekshon di Siman

DIALOGANDO KU DIOS

"Pasobra e palabra di Dios ta bibu i aktivo ..." Hebreonan 4:12(BS)

Persona: Di kon ta ku mi so e kosnan akí ta pasa? Bida ta duru. Tur hende a bandoná mi.

Dios: Maske bo tata i bo mama bandoná bo, Ami lo rekohé bo. Salmo 27:10

Persona: Si, pero mi ta sinti mi ku niun hende no ta stima mi ni balará mi.

Dios: Mi a stima bo ku un amor eterno; p'esei ku miserikòrdia Mi a hala bo. Jeremias 31:3

Persona: Apesar di tur Bo palabranan mi ta sinti ku mi bida ta sin propósito. Mi no sa pakiko mi ta aki, tampoko kiko lo mi logra.

Dios: Pasobra Mi sa e plannan ku Mi tin pa bo, Señor ta deklará, plannan pa pas i no pa kalamidat, pa duna bo un futuro i un speranza. Jeremias 29:11; Ami Señor, lo kumpli ku Mi propósito den bo bida; Salmo 138:8

Persona: Mi tin miedu di dal stapnan. Mi tin miedu di faya.

Dios: No tene miedu, pasobra Mi ta ku bo; no desmayá, pasobra Mi ta bo Dios. Lo Mi fortalese bo, sí, lo Mi yuda bo, sí, lo Mi sostené bo ku Mi man drechi di hustisia. Isaias 41:10

Persona: Si, mi ta kere ku Bo ta Dios i no tin otro. Huntu ku bo mi ke dal e pasonan di fe.

Dios: Asina mes Mi yu. Bini serka Mi si bo ta kansa, Ami lo duna bo deskanso. Mateo 11:28; Ami ta Señor; esun ku ta spera riba Mi lo no keda brongosá. Isaias 49:23b

Kòmbersá ku Dios di bo preokupashon, Su Palabra lo animá bo i duna bo direkshon!

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

Shurandy i Stephanie a kontraé matrimonio

Shurandy i Stephanie Thode djasabra 13 di mei, a bisa otro si. E pareha, meimei di algun miembro di famia, kolega di trabou i konosí, a bisti otro renchi i a sunchi otro, ekspresá nan amor pa otro públikamente. Ta trata di e 44 pareha ku a kasa te awor durante 2023. Potrèt ta ilustrá un parti di e selebrashon.



K KOOYMAN

Valid only on **Thursday**
May 18th, 2023
time: 9 am - 1 pm

**STOREWIDE
DISCOUNT**

**15%^{*}
OFF**

*Does not apply to Arctic airco's, kitchen cabinets, current specials, special orders, volume discounts, cement, lumber & board, rebar, welded mesh and roofing sheets. Cash & carry only!

Den kuadro di protekshon naturalesa

Mester bini un akuario i hardin botániko

KRALENDIJK – Na opinion di siudadano Robert Swinkels, mester bini un akuario i hardin botániko, den kuadro di protekshon di naturalesa. Robert Swinkels ta kuminsá na splika ku nos komo hendenan ku ta biba na Boneiru no tabatin mester niun grado di biólogo, profesor etc. pa a protehá nos naturalesa tur tempu. A para basta aktividat ku ta dañino pa nos isla, manera entre otro tira piska, tira shushi na laman, kohe karkó, kome turtuga, kohe kref.

“Nos tabata e profeta na kas respetá dor di nos mes pueblo. Nos ekspertonan tabata hende di kas mes

ku tabata sambuyá den e mesun temporada ku Don Steward a yega Boneiru bin bisa nos loke nos tabata sa kaba dor di Ibu Domacassé i Basilio Marin. Nan i Don tabata kompartí e mesun idea sí tokante nos laman i naturalesa”, segun Swinkels.

“Hopi biaha ta elogiá e estranhero ta lubidá esun mas importante, ku ta e yu di tera. Fo’i masha tempu ku mi ta mirando kasi tur dia History Channel i promé ku a kuminsá papia aki di kultivá i kria koral mi a papia esaki ku hefe di un di e lugánan di protehá naturalesa ei. El a laga mi sa ku ta ko’i loko mi ta papia.

Den mesun rosea a papia tokante loke ta bolbe musta su mes nesesario, ku ta un akuario boneriano. Aki tambe el a bisa mi ku ta ko’i loko atrobe, pasobra e no a komprondé e mensahe, ni kier a kompartí i tuma e pensamentu na konsiderashon. Dikon? Pasobra e di niun hende ta bin Boneiru pa mira piská den un akuario. Esaki no tabata e idea etòl”, segun Swinkels.

Di akuerdo ku persona aki, e idea tabata pa ora sosodé algu manera aworaki t’e kaso ku konstelashon di klima i laman ta kambiando, koral i piská ta muriendo. “Nos no ta lat ainda pa salba loke ta di nos.

Awor ta klona òf krea koral na diferente sitio den laman na Boneiru.

Den e plan di nos mes mester ta inklui den protekshon i mantenshon di nos naturalesa un akuario hopi grandi i un hardin botániko ku nos mes mata i palunan.”

“Dikon? Si bin kualke desaster manera ta aworaki ta na kaminda nos lo por salba gran parti espesie di piská, koral, mata i para, pasobra a hasi algu na tempu. Nos tin sufisiente yui di tera studiá pa hasi e trabou aki. Mester buska nan pa bin kas i rekompensá nan tambe meskos ku kualke otro ku sí ta paga loke nan ke.”

Swinkels ta sigui plika ku pa esnan ku ta pensa na bai restorá kasnan di katibu na Saliña mi ta rekomendá pa traha bou di e kasnan aki un fundeshi flotante di tal forma ku ora awa kuminsá subi ta hak e kasnan aki na kadena òf faha ku un kran pa hisa nan bai pone na un otro sitio, di tal forma ku nan ta keda eksistí pa e futuro generashon.

Sea ta hiba nan Manga-zina di Rei si esaki tambe no ta bai pa un parti bou awa of un otro sitio.

Meskos ku a traha sistema di kloaka por pone tubería di akuario bou di tera tambe.

Kas Sabana a selebrá Dia di Enfermeria

Hendenan ku ta pasa nan dia na Kas Sabana, a selebrá Dia di Enfermeria djabièrnè 12 di mei. E hendenan a gosa di e dia, algu spesial, otro for di e dianan di siman kustumbrá. Lidernan a pèrkurá pa bon ambiente.



Último kurso na Papiamentu a terminá

FuHiKuBo ta anunsiá kurso avansá di historia i kultura

KRALENDIJK — Djabièrnè último FuHiKuBo a sera su último básiko di historia i kultura ku entrega di diploma. E kurso a bai dos dia ékstra di loka tabatin planeá. Esaki debí na hopi pregunta i diskushon animá di parti e partisipantenan.

FuHiKuBo a duna e kurso aki durante mas ku 15 aña pasá na Bonaire Basic, despues na su propio edificio. Algu ku a sosodé pa promé biaha tin mucha i hóben ku a partisipá.

FuHiKuBo awor ta bai kuminsá ku un kurso avansá di historia i kultura di Boneiru, ku mas i otro tópiko. Tambe lo bai mas profundo den e materianan tratá anteriormente.

Awor ta asina leu ku FuHiKuBo por anunsiá e

kurso avansá aki, ku lo inisiá djamars dia 6 di yüni. E dianan di kurso ta: 6, 8, 10, 13, 15 i 17 di yüni. Dianan 6, 8, 13, 15 ta anochi di 7'or pa 9'or. Dianan 10 i 17 di yüni ta di 2'or pa 5'or di atardi den sala di FuHiKuBo. Pues: djamars, djaweps i djasabra.

Manera ta kustumber, na fin di e kurso ta entregá un sertifikado di partisipashon.

Tópikonan entre otro mitologia, arkitektura, naturalesa i geologia.

Por reakshoná mesora riba e adrès di e-mail fuhi-kubokurso@gmail.com pa mas tardá djabièrnè dia 19 di mei benidero. Preis ta: 85 dòler pa persona.

Na momentu di reakshoná pone number di telefon pa eventualmente nos por komuniká.



BONAIRE INTERNATIONAL AIRPORT N.V.

VACATURE



BIA

Flamingo International Airport is de belangrijkste toegangspoort van Bonaire voor de inwoners, de economie en voor het toerisme. De organisatie Bonaire International Airport (BIA N.V.) is verantwoordelijk voor het beheer en de exploitatie van de luchthaven.

SENIOR FINANCIAL ADMINISTRATOR

Heb je altijd heel graag willen werken in een toonaangevende en dynamische organisatie waarin alles draait om vliegtuigen, reizen, passagiers en vracht? Dan kan jij onze nieuwe collega worden.

De Senior Financial Administrator voert zelfstandig de financiële administratie, en verzorgt het innings- en betalingsverkeer. Je biedt samen met collega's ondersteuning bij het opstellen van rapportages en begrotingen. Je draagt zorg voor het zelfstandig verzamelen, verwerken, en verstrekken van informatie.

Reageer voor 26 mei 2023

SCAN QR-CODE VOOR MEER INFORMATIE ►



www.bonaireinternationalairport.com



Miss Bonaire a bishitá Kas di Kuido

Den kuadro di Dia di Mama, grandinan di Kas di Kuido di Fundashon Mariadal, a risibí regalo for di man di Miss Bonaire 2022, Ruby Pouchet. Debí na selebrashon Dia di Enfermera i especialmente Dia di Mama, Miss Bonaire a pasa serka e grandinan i a entregá na fruta, patrosiná pa Warehouse Bonaire. Tambe nan a risibí bolo, kortesia di Fundashon Miss Bonaire. E hendenan a keda masha kontentu ku e gesto i tabata alegre momentu ku Miss Bonaire tabata pasa serka nan, kombersá un momentu i entrega nan fruta.



Dia internashonal di famia

Nashonnan Uni a proklamá den un asamblea general na 1993 ku dia 15 mei

ta katalogá komo dia internashonal di famia. Meta prinsipal pa konmemorá e

fecha aki ta pa konsientisá komunidad di e importansia i balor di un famia. Tambe pa pone atenshon na e retonan ku tin impakto riba famia mundialmente.

Pilar di un komunidad

Pa un persona por funshoná debidamente den un komunidad e mester di personanan den su serkania ku por krea un ambiente di sosten i apoyo den su bida diario. Ku otro palabra un pilar ku ta duna struktura i siguridat basá riba amor



inkondishonal. Nan ta e personanan ku lo wak bo potensial i laga bo mira e mihó di bo mes komo persona. Den mayoria kaso ta trata di un pareha i yunan òf un familiar. Tin vários dicho ku ta bisa ku tras di kada persona eksitoso tin un hende ku ta pará su tras pa apoy'é. Famia tin un ròl masha importante pa kada ciudadano den komunidad, komo ku e ta reforsá individuonan pa karga e tarea di hiba su mes, su famia i komunidad dilanti.

Huntu ku famia

Ta importante pa pone atenshon na e balor agregá di ta forma parti di un

famia. Disfrutá di otro su kompania, atenshon i sosten. Dia 15 mei tur aña ta selebrá dia di famia mundialmente, pero por dediká i selebrá kada momento ku ta posibel, sin nesesidat di warda riba e fecha ofisial. Tin diferente manera ku por pasa tempu huntu den famia por ehèmpel, hunga wega di mesa, dominó òf aktividatnan rekreashonal, manera probechá di naturalesa òf bai hasi ehersisio huntu. Si ta amante di pelikula por wak esaki huntu. Tur esakianan pa por reforsá e laso i tambe pa krea rekuerdonan ku un balor sentimental ku lo dura pa semper.

Tabatin mester di 60 dunadó di ayudo pa saka muhé di 400 kilo for di kas

KRALENDIJK / STENAY – Tabatin mester di 60 dunadó di ayudo pa yega na e preparashon ku a dura lunanan. Pero el a logra pa saka un muhé merikano di un 391 kilo asina for di su kas na Stenay, Fransia.

E muhé merikano di 60 aña, kende ya pa 20 aña ta biba na Fransia, pa hopi aña a nenga ayudo médiko pa su sobre peso, pero awor sí a realisá ku e tin mester di ayudo urgente.

Pero promé ku ayudo a bini, mester a kibra e murayan, mester a traha buraku tantu den plafòn komo flur i mester a bini un ambulans spesial di Bèlgika.

A baha e muhé ku kran for di e promé piso i seguidamente a sak'é via di un bentana pafó. Dunadónan di ayudo pa lunanan adelantá ya a prepará e operashon. Kuarenta bombero, dies agente i un man yen di dòkter, tabata nesesario pa saka e muhé seif for di e kas.

Ta promé biá ku ta realisá un operashon asina na Fransia. Despues di un kareda di tres ora, e muhé a yega Nancy, na un sentro spesial di tratamentu pa pashèntnan ku sobre peso.

E operashon a dura práktikamente henter dia, asina France 3, ta skirbi.



15 di Mei 2023

“Esun ku ta yuda boso, lo bini;
E ta e Spiritu di bèrdat ...”
(cf Huan 15,26a)

**Bon mirá Hesus ta duna nos dos mensahe;
Un bon i otro ... malu. Esun bon ta ku “... e Spiritu di bèrdat ku ta bini di Tata, lo bini.” (cf Huan 15,26a)
Esun ku nos por konsiderá malu, ta e aviso ku “... hende lo rechasá nos i hasi bofon di nos” (cf Huan 15,26b), pasobra nos ta komportá na un manera diferente.
Nos a disidí di kuminsá un bida nobo!**

**E kreyente bon mirá no ta un persona débil, ku ta “skonde” den Iglesia, sino e ta un persona fuerte, ku apesar di aviso di posibel “persekushon”, ta disidí di skohe tòg pa Hesus i su Iglesia.
“Felis ta e hende ku ta para firme no opstante e pruebanan ku e ta pasa aden.” (cf Hak 1,12)**

Spiritu Santu; Alma di nos alma,
nos ta adorá Bo. Lusa nos, guía nos,
fortifiká, i konsolá nos ...
(Orashon di Spiritu Santu)

1L Ech 16,11-15; Salmo 149,1-6a; Ev. Huan 15,26—16,4



005999-522-4056



Un Snechii Pan



unsnechiipan



Kerido lektornan, felis siman!

Prana Massage and More a hasi algun ahuste na su kolumna ku informashon. Debí na esaki, e kolumna lo sali 1 bes pa luna enbes di tur siman.

Awe Prana Massage and More ke kompartí komentari-onan di su página di Facebook ku boso.



Otro luna ku poder di Dios, Prana Massage and More lo tei atrobe ku su kolumna.

Tambe por tuma kontakto libremente ku nos via:

1. 'Like' i 'Follow' Prana Massage and More riba Facebook i Instagram;
2. Email pranamassageandmore@gmail.com òf
3. Telefónikamente na +599 770-0488 (WhatsApp).

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Djabièrnè tabata dia di kumpleaño di mi yu mei-me Danielson Gabriel Florencis Antoin. El a hasi 31 aña. Kada bes ku e referí na su edat e ta blo bisa so ku “mi a bira bieu”. Imaginábo, anto ta 30+ e ta, nasé dia 12 di mei 1992, dia

di enfermeria.

Ta p’esei tambe tin Florencis den su nòmber, refiriendo na Florence Nightingale.

Pa kolmo el a traha un tiki den enfermeria, esta komo piloto di ambulans aéreo, transportando pashèntnan pa risibí

kuido médiko na Aruba i Kòrsou.

Danny no tabata gusta skol, e no tabata gusta siña. E tabatin basta problema ku sierto maestronan na SGB. Un tiki kabesura, anke e no ta



Selebrando 31 aña di edat na e restaurant Donna i Giorgio.



Mi mama Blana Antoin-Ilario.

parse. E ta mustra masha ‘lief’, pero no supestimá ‘e hòmbu chikí’ aki, manera su ruman grandi Franklin ta yam’é. E ta fuerte di karakter, pero ei mes ku kurason moli. E por yora lihé pa kualke kos chikitu.

E ta hopi pegá ku mi. E ta mi yu i su ruman grandi Franklin ta prens di mama.

Djaweps anochi el a invitá mi huntu ku su amiga Emma i esaki su mama i tambe Shirley, su mama, na un restaurant lokal pa kome algu. Andy Martines, probablemente su mihó amigu, tambe tabat’ei. Andy ta kontro-

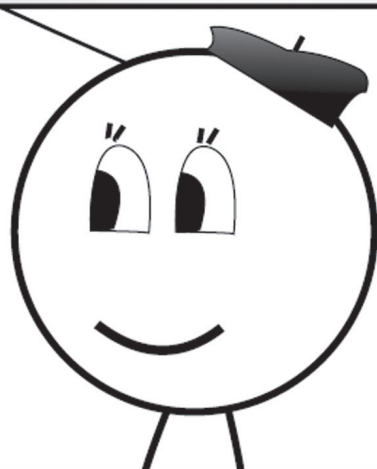
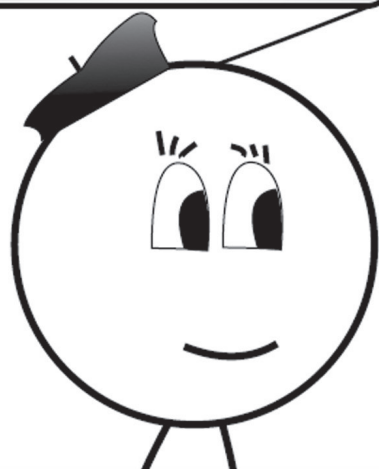
ladó di tráfiko aéreo na Aeropuerto Flamingo.

Ayera tabata ‘Dia di Mama’. Di mes mi sintí a pasa riba mi mama, kende a muri na 1999. Ya e ta bai kumpli 24 aña morto. El a muri ku 89 aña di edat. Un señora pertinènt. Esei tabata mi mama. Un persona desendiente di un tata aristokrátiko. Famia Hellmund. Pero su mama tabata hende pober i humilde di pueblo. Ratu ratu mi sa tin inklinashon pa puntra mi mes yen di kos. Pero no por mas lògikamente.

MONCHI & TONCHI

Nos komersiantenan boneriano falta di vishon Tonchi.

Awèl sí. Mira kuantu palu di mangel tin na Lac. Niun hende ta kosechá mangel i eksportá pa Spaña pa San Nikolas.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcendencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Di Seis Djadumingu di Pasku di Resurekshon

Promé Lektura : Echonan 8, 5-8. 14-17
Salmo : Salmo 66, 1-7a. 16-20
Di dos Lektura : 1 Pedro 3, 15-18
Evangelio : Huan 14, 15-21

Spiritu Santu ta presente den bida di e persona ku ta sigui Kristu Resusitá. Tabata Hesus mes ku a presentá na nos defensor asina digno. E Maestro sa bon ku nos tin mester di yudansa i kompañi den nos kanamentu riba kamindanan di mundu.

“Si boso ta stima mi, boso lo kumpli ku mi mandamentunan.” Bon kuminsamentu. Stima di bèrdad, segun manera di Dios, ta obedesé su boluntat. Pero ... kon un persona por obedesé esun ku e NO konosé?

Tin hende ku ta “pensa” ku nan ta kere den Dios. Otronan ta bisa “ku nan tin fe”. Algun ku ta “kere den Dios mas ku den ningun hende...” Pero eksperensia vital di fe ta bai den otro direkshon. No ta sufisiente kere ku tin fe; mester biba FE den profundidat di kurason i den bida diario. Nos ta mira ku frekuensia kon hende ku ta bisa ku e tin fe ta biba den un realidat inmadurá, di manera infantil, pegá den suseso di pasado. Hesus ta primintí nos un Defensor pa di tal forma e eksperensia di fe den nos bida ta purifiká i ta aserká Dios mas i mas.

E Defensor ku Hesus ta pidi pa nos ta “e Spiritu di Bèrdad, p’asina e ta Semper ku boso.” No ta eksagerashon si bisa ku den hopi aspekto di nos bida personal i sosial e bèrdad a pasa pa di dos lugá.



Di Kiko e Spiritu di Bèrdad ku Hesus ta primintí nos, ta defendé nos?:

Na promé lugá e ta defendé nos di nos mes, di nos temornan, di nos skondementu pa e bèrdad personal. Nos ta disfrasá loke nos ta dilanti otronan pero nos ta asina ingenioso ku nos ta monta tambe un karnaval interior i nos ta kaba keriendo ku esaki ta e bèrdad di nos bida. Nos mester di un defensor pa nos mes. Nos komo kristian ta konsiente di e fragilidad humano, di esun di nos i di otronan. Nos sa ku nos ta hasi proyektonan grandi den tur aspekto di bida, pero hopi bia tur kos ta keda na desepshon grandi. E Spiritu di Bèrdad (Dios) ta pone nos den realidat di nos naturalesa. E no ta laga nos kere ku nos ta mas grandi ni ménos di loke en realidat nos ta.

E ta defendé nos tambe di e mundu ku no ke konosé ni mira Dios. E kestion no ta alehá di e mundu o no, e punto ta di sa di ta riba mundu manera Dios ke. E reto di kristiannan ta sigui siendo “ta riba mundu sin ser di mundu.” Esun ku no ta stima no konosé Dios i esaki ta surpassá e propio eksperensia personal i ta kombèrti den algu públiko: un persona ku no konosé Dios ta un sklabon di un mundu kaminda loke Dios ta bini pa trese pa nos no ta eksistí. Un mundu sin Dios ta e frakaso di profundo realidat humano.

E ta defendé nos di ideologianan ku ta purba skonde realidat propio i dignidat humano. Bou di preteksto di igualdat i di dignidat humanonan ta ofresé na nos kada be di nobo alternativanan kaduká ku aparentemente ta duna kontesta na e kurason humano. Hopi kristian por kai den e tentashonnan ei. Pensa ku ideologianan di mente humano ta mas kompleto ku mente di Señor por hiba nos na un outéntiko frakaso di eksistensia. E ser humano no ta splika su mes pa medio di sikologia, sosiolgia o kualke otro siensia humano. Tur e disiplinanan aki ta ligá na realidat, pero e kontesta na e ser humano semper tin ku pasa i yega na su kurason. Tur sobra ta únika-mente bon intenshon.

E ta defendé nos di nos divishon interior. Hopi bia ta sosodé ku nos no sa na kua lugá nos tin ku pone Dios den nos bida: den sentimentu? den pensamentu? den rasonamentu?... Pasifikamentu

Dios tin ku okupá nos realidat interior. Ta loke nos ta yama kombershon. Pero kombershon ta un proseso kaminda hopi

biaha nos enemigu prinsipal ta nos mes. E Defensor ta bini pa orientá nos riba nos kaminda diario.

Hesus no ta bandoná nos. Ora nos ta skucha un persona bisa “Dios a lubidá riba mi...” nos ta kòrda semper e palabranan aki. E sa di nos miserianan i proyektonan, e konosé e lodo for

di kua nos a ser trahá.

No desesperá ora tur kos den bo bida ta bai malu o den forma regular. No laga problema hundi bo bida; laga bo bida hundi den e problemanan. Semper nos ta perkurá di tin Dios presente den nos bida, Dios ta bai ku nos segun e ritmo ku nos por kana.. Si nos kana, E ta banda di nos.. Si nos para, E ta para ku nos. Si nos sinta pa sosegá, E ta sosegá banda di nos. Si nos kore, E ta kore banda di nos.... Tin hende ku ta pasa hinter nan bida frustrá pasobra nan ke bai na e ritmo di Dios. Esaki pa e hendenan aki ta poko ménos ku imposibel. Su paso ta muchu mas largu i profundo ku esun di nos. E kos ta pa

kana huntu ku Dios den nos bida. Trata pa semper nos ta banda di djE i sa ku E ta adaptá su mes na nos paso. Nos proseso ta su kaminda. Dios ta adaptá su mes na e realidat di kada hende sin laga di ta Dios. E no ta un Señor na nos midí, sino ku ta nos lagando E aserká nos bida nos ta hasié kaminante di nos propio kaminda. Ni E ta pèrdè su identidat ni nos esun di nos. Nos ta distinto pero nos ta bai huntu riba la-mannan di mundu.

“Esun ku akseptá mi mandamentunan i kumpli ku nan, t’e ta esun ku ta stima Mi.” (v.21) Den un parokia nan ta siña e muchanan ku e mandamentunan ta dies mas un. Nan no ta diesun. E mandamentunan ta dies, pero ta kòrda nan riba esun di “Un mandamentu nobo mi ta duna boso; “Ku boso lo stima otro manera AMI ta stima boso...” Kumpli ku e dies mandamentunan mas un ta hasi Dios presente den nos bida i den esun di otronan. Señor ta sigurá nos ku bibando e realidat aki ta manera e ser humano ta realisá su mes komo hende i komo kreyente, pa laga nos “mira” e realidat aki nos mester di un Defensor pasobra hopi bia nos mirada ta insufisiente... i nos kurason tambe...



Fiesta La Birgen Maria Auxiliadora

Pastor Curtis ta invitá tur parokiano i Pueblo di Kòrsou pa huntu celebrá Fiesta di La Birgen Auxiliadora, kual ta Patrona di Misa di St. Maria.

Fecha: 24 di mei 2023
Santu Rosario: 6.00pm
Santu Sakrifisio di Misa: 7.00pm




KURSO TRANSFORMASHON

Bo meta ta firme, pesei nunka entregá!

Bo ta risibí:
buki di Transformashon
volumen 12 i su buki di Reseta
Fitness durante di 6 siman
Guia durante di 6 siman serka
Melly Bergland, Wellness Coach.

Djars 2 mei **Mainta 11’or of anochi 7’or**

Kosto ta Naf. 265.00 mas un High Tech Massage gratis.
Kurso sin fitness ta Naf. 175.00.
Bo por kumpra e bukinan so pa Naf. 85.00. Puntra pa bo karchi di deskuento!

Inskribi na Pyramid Top Wellness Center;
Menegrandeweg 2, huki Rio Canarioweg,
Tel. 869-7733 of app. 520-8544

ARUBA

Conferencia "Caribbean Climate Energy Conference 2023" un exito

ORANJESTAD - Dia-bierna mainta a tuma luga e ultimo presentacionnan pa loke ta e Caribbean Climate Energy Conference 2023 (CCEC2023). Na final di e conferencia, den un conferencia di prensa en conhunto cu Minister Rob Jetten, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna su discurso final gradiciendo tur e paisnan y institucionnan den Caribe, America Central, Europa y Pacifico pa nan presencia. Prome Minister a indica cu durante e ultimo dianan tabata tin varios discucionnan riba e impacto di cambio di clima riba e paisnan chikito.

Tambe a papia di e diferente maneranan cu lo por maneha e cambio di clima y con pa busca solucionnan

den miho interes di e comunidad y nacionnan. Manera ta conoci, transicion energetico ta un necesidad pa por reduci e dependencia riba "fossil fuel", teniendo na cuenta kico e transicion aki ta nifica pa e comunidad, e recibonan di coriente y e mercado laboral.

No solamente mester pone atencion riba energia sostenibel sino tambe riba energia pagabel dirigiendo tur programa di energia renobabel na no solamente baha, sino estabilisa e prijs di energia, Prome Minister a splica, Tambe, Prome Minister a splica cu Aruba como pais chikito ta sumamente vulnerabel na e menasanan di cambio di clima.

Pesey ta importante pa mehora e infraestructura y/

of pa busca solucionnan basa riba naturalesa. Pa por accelera e proceso di transicion energetico y construi resiliencia climatico lo mester di sumanan grandi pa inverti, pero por a nota durante e conferencia aki y otro foronan, cu tin barenanan pa loke ta trata financiamiento climatico global, specialmente pa e islanan chikito.

Pa conclui, Prome Mi-

nister a indica cu colaboracion riba nivel regional, pa loke ta cambio di clima ta esencial.

Ta importante pa colabora y intercambia practicanan cu lo ta exitoso, y pa uni forza y construi un aliansa regional pa asina nos bos wordo scucha riba nivel global. "Den nomber di Gobierno di Aruba y como pais anfitrión di e conferencia aki, mi kier

gradici tur e participantenan pa tuma nan tempo pa bin atende e conferencia importante aki. Mi ta spera cu boso estadia aki tabata uno placentero y di pronto por mira cada un di boso bek akinan. Mi ta gradici e Gobierno di Hulanda pa tur e cooperacion pa cu organizacion di e conferencia aki. Tambe un danki special na Minister di Energia y Clima di Hulanda, señor Rob Jetten cu tabata e "co-host" di e conferencia. Bo entusiasmo y boluntad pa apoya e islanan chikito ta di aprecia. Di awor caba mi ta entusiasma pa e siguiente CCEC2023 sperando di mira progreso real riba tur loke a wordo discuti durante e conferencia," Prome Minister a expresa.



Chauffeur di 30 aña responsabel di a trece peligro den trafico

ORANJESTAD -- Diahuebs Corte a declara Stephen Wilson, cu a causa un accidente fatal dia 2 di october aña pasa liber di acusacion number 3, cu ta bisa cu el a maneha y causa un accidente pa motibo cu e tabata bou influencia di alcohol.

Den e accidente aki tres persona a perde nan bida, dos ruman muhe y yiu di un di nan. Si Corte a haya Wilson culpabel di ta re-

sponsabel pa e accidente fatal y a conden'e na 4 aña di prizon.

E acusacion en cuestion ta bisa cu riba e fecha mencionada el a maneha un auto, mientras cu e tabata asina bou influencia di alcohol, mientras cu e tabata sa cu esaki por afecta su forma di maneha. Pa esaki e lo no mester a sinta tras di stuur.

Corte den su sentencia ta bisa pa yega na un condena a base di e acusacion ey,

mester proba cu e chauffeur tabata asina riba e limite permiti pa ley y pa cual motibo e no por maneha un auto debidamente. Corte ta bisa cu e prome test di rosea of sanger mester demostra cu e tabata riba e limite legal. Of mester a constata via di su actitud cu e no tabata por a maneha door cu e tin caracteristicanan di un persona burachi. E acusado a declara cu entre mey anochi y 3'or di marduga di 2

di october, el a bebe 4 pa 5 glas di Hennessy cu coke. Di e dossier no por a saca afo cu el a bebe mas cu esey. A base di declaracion di testigonan, Corte ta saca afo cu shete ora despues di a bebe alcohol pa ultimo biha, el a sinta tras di stuur. A base di e cantidad di alcohol bebi y e tempo cu a transcuri, no por conclui automaticamente cu na momento cu el a stuur pa bay trabou e tabata bou influen-

cia di alcohol ainda pa cual e no por a stuur. E hechonan ta suficiente pa dun'e un castigo di prizon basta pisa. Sinembargo a declar'e liber di dos acusacion pa cual a dicidi di bay di acuerdo cu e castigo cu fiscal a pidi, esta 4 aña. Tambe a otorga e demanda pa daño inmaterial pidi door di e tata di e menor, y a fiha e suma na 4 mil florin. Pa mas demanda, mester cuminsa un caso civil.

Oportunidadnan nobo di financiamiento ta trece oportunidadnan nobo

ORANJESTAD -- Riba diahuebs, cual ta e dia cu Minister Maduro ta reserva pa reuni riba Cultura, e mandatario a reuni cu Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) riba desaroyonan den e mundo

di monumento.

Den e encuentro cu e directora di SMFA, sra. Anne Witsenburg, a elabora riba oportunidadnan nobo pa financiamiento cual lo trece oportunidad pa restauracion di monumentonan

priva. Tambe a toca riba webinar di 30 mei organisa pa e Dutch Caribbean Heritage Platform unda cu tin oportunidad pa den colaboracion y combersacion cu e otro pais den Reino Hulandes por papia riba e diferente retonan cu e mundo di monumento y su respectivo restauracion ta enfrentando. Na fin di e reunion, Sra. Witsenburg a entrega e relato anual di 2021 na e Minister di Cultura.

Minister Maduro ta satisfecho cu e desaroyonan cu tin y ta spera di wak mas oportunidad sali for di e de-

saroyonan aki cual ta benéfico pa e preservacion

di e monumentonan di nos Pais.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Pa Gabinete Rutte

Peliger klep direpente atrobe un menasa agudo

ORANJESTAD (EUX) – Gabinete Rutte ta hasi manera e peliger okashoná dor di eroshon na e klep na St. Eustatius, ta algu ku a originá resientemente.

E problemátika di eroshon na St. Eustatius a sòru pa un menasa agudo na e klep, por lesa den un dokumento di e ministerio di asuntunan eksterior i relashon di Reino. Echo ta sinembargo ku e ministerio di infrastruktura i maneho di awa, ya desde 2017 tabata na altura di e peliger di bashamentu aden di e klep entre Oranjestad i Lower Town.

Na 2017 e ofisina di ingeniero, Haskoning/DHV, riba enkargo di Rijksvastgoedbedrijf, a saka un rapòrt tokante e estado malu di e klep. Gabinete pa motibunanan finansiero, a disidí pa stabilisá sola-

mente un parti bou di Fort Oranje, un monumento ku ta propiedat di Reino.

Despues ku na febrüari 2018 Gobièrnu di Reino a tuma over a maneho na St. Eustatius, ainda a aparesé kuater rapòrt, esun mas alarmante tras di e otro. A pone esakinan bou di tapeit, pero aña pasá nan a lèk.

Na desèmber Hues a sentensia Gobièrnu di Reino debí na negligensia pa dentro di tres luna kuminsá tuma medida di siguridat. Gobièrnu di Reino a pone

e sentensia un banda ku komo argumento ku e klep ta propiedat di e entidat públiko.

Entre tantu Gabinete ta rekonosé sí su responsabilidad, a sali na kla for di e nota di inisio di aña. Den esaki a reservá un suma di 19 mion euro pa hasi e klep seif.

Den un kambio di presupuesto ku e ministerio di BZK a manda pa Tweede Kamer, e ta konfirmá esaki. Ei den ta papia di un orígen agudo di un menasa.



19 Mion pa stabilisá klep

ORANJESTAD (EUX) -- Gabinete tin intenshon pa pone maksimal 19 mion euro na disposishon di Entidat Públiko Sint Eustatius, pa stabilisá e klep na e parti di e haf di e isla. A inklui esaki den e asina yamá nota di inisio di aña ku a presentá resientemente na Tweede Kamer. Anteriormente Gobièrnu di Reino a yuda e entidat públiko kaba finansieramente pa stet e klep bou di Fort Oranje. For di investigashon mas profundo, a sali na kla sinembargo ku tin mester di medidanan pa un parti muchu mas grandi di e klep na e parti di e haf di Sint Eustatius. Entidat Públiko ta responsabel pa estado i mantenshon di e klep, pero pa motibu di e embergadura di e proyekto, den sentido finansiero tambe, na komienso di e aña akí a pidi Gobièrnu di Reino ofisialmente pa ayudo.

Ministerio di Asuntunan Interno i Relashon di Reino, ta dispuesto pa sostené Sint Eustatius den esei. Desishon riba tipo di petishonnan asina semper ta tuma lugá rònt di e nota di inisio di aña. Pa garantisá ku e medidanan akí i esnan tumá anteriormente tin un efekto duradero, tin mester di medidanan adishonal pa hasi e proyekto mas sostenibel. Ta trata den e kaso ei di eliminashon di bestia di krio ku ta kana lòs i di realisashon un plan di mantenshon. Esaki ta nesesario pa evitá problema den futuro. Sekretario di Estado pa Relashon di Reino i Digitalisashon, Alexandra van Huffelen, pa e motibu ei a informá Kolegio Ehekutivo di Sint Eustatius den un karta ku e ke hasi palabrashonnan tokante e medidanan akí, promé ku otorgá e rekursanan definitivamente.

Kompanianan a risibí logo nobo di ROA

ORANJESTAD (EUX) – Diferente kompania rekonosé na Statia a risibí e logo nobo di ROA CN. Ta trata di kompanianan ku ta duna

guia na studiantenan vokashonal.

Ku orguyo ROA ta presentá, Zuwená Suares, di Buzzy Bees Daycare Cen-

ter, Mega D, di Boombastic, enfermera Donna Kalmera i Jessica Galiford, direktor di sekretario di Auxiliary Home Foundation, Humphrey Pandt, doño di Steel Constuction i Marlies ten Hoopen, doño di Old Gin House.

ROA ta gradisí nan tur pa nan balor agregá na e studiantenan vokashonal i e bon relashon di trabou.

E kompanianan akí ta aprobá pa guia studiantenan vokashonal durante nan periodo di stazje.



KÒRSOU

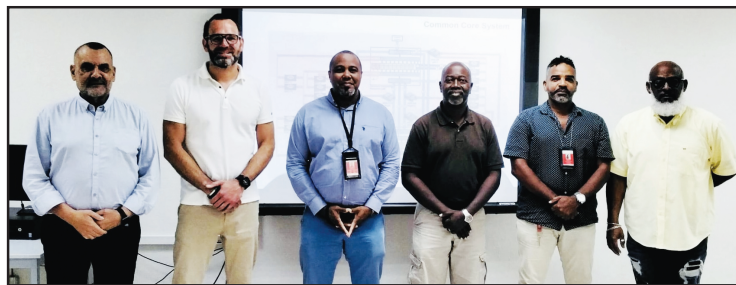
Inspektornan a sigui treinen di Boeing 787

WILLEMSTAD-- – Outoridat di Aviashon Sivil (CCAA) a organisá entre 9pa 11 di mei un treinen pa inspektornan di aviashon titulá ‘Boeing 787 General Familiarization Airworthi-

ness Training’.

Ta trata aki di un training pa inspektornan den aviashon tokante e último teknologianan rondó di e avion tipo Boeing 787. Riba e foto por mira e par-

tisipantenan srs. Kleinmoe-dig, Juliana, Page, i Euse-nia, e instruktur di TUI, sr. Sander Diederik, i sr. Leslie Laplace, Director of Safety & Security Inspectorate tambe di CCAA.



E malesa ta plamando den Karibe

Malesa di koral “Stony Coral Tissue Loss Disease” na Kòrsou

WILLEMSTAD - Tim di ekspertonan internashonal riba tereno di koral afiliá na Carmabi, a señalá pa promé biaha e “Stony Coral Tissue Loss Disease” (SCTLD) na Kòrsou. Esaki a sosodé na inisio di luna di aprel.

Origen

Na 2014 a señalá pa promé biá e plaga blanku na Florida, kaminda ku kantidatnan grandi di koral a muri den korto tempu. Despues di 2014 e malesa a plama for di Florida pa Karibe via Hamaika (2017), Méhiko, Belize, St. Maarten (2018), St. Thomas, U.S. Virgin Islands (2019), Belize, Puerto Rico i St. Eustatius (2019). Asina el a haña e nòmber “Stony Corals Tissue Loss Disease”. Den sierto área di Karibe e malesa a eliminá mitar di e totalidat di koral. Ta ampliamente konosí ku refnan Karibense ya ta den mal estado i ku refnan di koral di Kòrsou tambe ta konfrontá diferente problema manera, kontaminashon, kambio di

klima i e faktornan ku ta limitá e espesienan importante pa ekosistema manera Gutu. E kobertura di koral den Karibe awor ta 14.3%, un redukshon di mas òf ménos 80% for di komienso di añanan 70. E degenerashon a tuma lugá na Kòrsou tambe, pero afortunadamente ménos kompará ku sobrá di Karibe. Dos malesa di vírüs anterior na inisio di añanan 80 ta parsialmente responsabel pa deterioro di e kobertura di koral na Kòrsou i den Karibe. Esaki ta responsabel pa morto (mas ku 90%) di dos espesie di koral ekológikamente importante (Acropora palmata en A. cervicornis) i e Zeeappel pretu (Diadema antillarum). Awor mester tene kuenta t ku mas deterioro di refnan di koral pa motibu di SCTLD.

Efekto

SCTLD tin un efekto devastador riba koralnan ku ta krese lento ku alabes ta konstruí ref, manera koralnan di pilar, strea i ko-

ral di sesu ku ta komun na Kòrsou. SCTLD ta kousa pèrdida di tehido serka mas ku 34 di e mas òf ménos 65 espesienan di koralnan ku ta konstruí ref den Karibe. E posibilidat ku e koralnan ku ta afektá lo muri den un periodo di algun siman pa algun luna ta 66% -100%, kual ta kousa redukshon den densidat di koral i redukshon di otro organismonan manera piská di ref ku ta dependé di koral. E úniko tratamentu efektivu ku ta konosí te ku awor ta aplikashon di antibiótika riba partinan ku SCTLD. Tèstnan di laboratorio i eksperimentonan na otro áreanan di Karibe a demostrá ku e pasta spesial di antibiótika (basá riba amoxicilina) ta e úniko tratamentu efektivu konosí pa SCTLD, oumentando e posibilidat di supervivensia di koralnan tratá te na 90%. Plan di akshon Ministerio di GMN a elaborá un plan di akshon basá riba informashon suministrá pa CARMABI. Gobièrnu na e momentunan aki ta trahando pa buska tur e ingredientenan nesesario pa produkshon di e antibiótika na. Momentu ku e ingredientenan ta disponibel lo pidi sektor di buseo i bushinan boluntario pa yuda kontrolá esparsimentu di e malesa i pa trata koralnan enfermo.

Akshon

.Manera semper ya tabata un regla di buseo, ta konsehabel pa regulá bon e flotabilidad i nunca mishi ku ningun organismo marino, spesialmente koralnan. Mishi ku koralnan ta prohibí

na Kòrsou pa lei. Esaki ta konta tambe pa ankramentu di boto. Ta permití ankrá solamente riba áreanan di santu i ta pidi doñonan di boto pa tene kuidou pa no dañá koralnan durante di e proseso di ankramentu. Piskadónan por evaluá tambe posibilidat pa tira gutunan ku nan a kapturá bèk den laman. Motibu ta ku e piská ta hopi importante pa reku-perashon i kresementu di koralnan afektá pa SCTLD ku a sobreviví e brote. Skolnan i operadónan di buseo mester konsiderá pa den kaso ku nan tin klientenan ku ainda no tin e abilidadnan amplio di buseo, pa evaluá pa sambuyá den áreanan ku no tin (òf ku tin poko) koral pa evitá daño indeseá na koralnan dor di mishimentu di bushinan prinsipiente. Tin indikashonnan ku e malesa ta plama via kontakto direkto i via koriente di laman. Tantu desinfektá e material di buseo pero tambe sera lugánan kamin-da tin brote di SCTLD por minimalisá e esparsimentu

via kontakto direkto.

Ministerio di GMN ta investigando e efekto di desinfektá material di buseo pa prevení esparsimento di e malesa. Hopi organisashon ta konsehá esaki pero no tin pruebanan konkreto ainda ku e método ta efektivu.

Tambe ta konsiderá ku ta bon pa sera e sitionan di buseo kaminda SCTLD a plama. Desaroyo riba e tereno aki lo keda anunsiá den próksimo komunikadonan di prensa. Ta konosí tambe ku e konsekuensi-nan di SCTLD ta bira ménos despues di algun aña pa koralnan ku a sobreviví e brote i ta posibel ku nan a desaroyá resistensia natural. Atendementu ku SCTLD ta un proyekto temporal ku ta tuma algun aña, pero e lo tin un fin. Gobièrnu di Kòrsou ta spe-ra di atraé suficiente buseadó boluntario durante e brote pa yuda ku e kontròl di SCTLD pa asina protehá mas tantu posibel refnan di Kòrsou pa futuro.



Pa lisensia falsu

Detenshon di piloto

WILLEMSTAD -- Djaweps 11 di mei den oranan di mèrdia, personal di Imigrashon na Jet Center di aeropuerto Hato, a konstatá un piloto ku lisensia falsu.

Esaki tabata den kuadro di un kontròl riguroso ku Imigrashon, personal di polis i di duana na Hato den koperashon ku otro, a realisá tantu riba e piloto komo e avion. Mas leu no a

haña nada pa konfiská pero sí a optené informashon balioso pa ku e investigashon.

Na e sitio polis a detené e hòmber sospechoso K.A., nasé na Mexico di 31 aña di edat, en konekshon ku falsifikashon di dokumento. A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

DEPORTE

Atl. Flamingo 3-1 riba ATC den final futbòl femenino

KRALENDIJK--E klup di futbòl femenino di Nikiboko ku ta Atl. Flamingo, djasabra último 13 di mei 2023 den oranan di anochi na Fèlt ATC na Tera Kòrá, a gana di ATC na kas

ku skor di 3-1, esaki den nan promé partido di e final “mihó di tres partido” kampeonato futbòl femenino 2023.

E partido aki a kumin-sá 8'or anochi aya na Tera

Kòrá.

Outornan di e golnan pa e ekipo ganador di Atl. Flamingo ta Junisse Albertsz na di 29 minüt di e partido, Adriana Acosta Oliveira na di 31 i 33 minüt di e partido.

E úniko gol di Atl. Flamingo den e partido ta di Natahniela Emerenciana na di 50 minüt di e partido.

E partido aki ku tabata sigur un tremendo partido, un bunita partido, a kontu ku un total di 80 fanátiko ku a paga pa mira e partido.

E partido aki manera menshoná, tabata e promé partido final di e kampeonato femenino 2023, di kua e di dos partido di e final

lo ta djasabra awó na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, nos stadion internashonal. Un invitashon ta bai na e fanatikada di e deporte rei futbòlpa presensia e probabel último partido di e final mihó di tres femenino.

Si Atl. Flamingo gana fin di siman binidero, tur kos a kaba pa loko ta kampeonato futbòl femenino i Atl. Flamingo di Nikiboo ta titulá kampion.

Si ATC gana ta bin un di tres i último partido di e kampeonato. Nos ta deseá e ekiponan tur pero klase di éksito den nan partido fin di siman binidero.

Riba potrètnan e timnan di Atl. Flamingo i ATC, tambe outornan di e golnan di e partido.



FC Champs 4-2 riba Tera Blanku

KRALENDIJK--E tim di futbòl di Fèlt Elion Flores na Amboina, e tim di FC Champs 50+, djasabra último den partido di futbòl veterano 50+, a gana di Tera Blanku 50+ ku skor di 4-2 den tremendo partido.

E golnan di FC Champs den e partido aki tabata di Garindo Raphaela ku a hinka 1 gol, Jair Bernabela a hinka 3 gol pa duna nan ekipo e viktoria.

E golnan di Tera Blanku tabata di Vapor.

E partido aki a tuma lugá na Fèlt Elion Flores na Amboina 5or atardi.

Djasabra awó FC Champs ta liber.

Djasabra dia 27 di mei 2023 FC Champs ta topa ku Hobon 50+, esaki den un partido ku ta primintí di bira otro tremendo partido veterano 50+.

E partido aki ta tuma lugá 5or atardi na Fèlt Elion Flores na Amboina.

Éksito na e ekiponan den e partido.

Boneriu a pèrdè ku skornan grandi den Seri di Karibe

KRALENDIJK--Kosnan no a bai muchu bon pa nos selekshon U10 di beisbòl den e Seri di Karibe Pony League aya na Honduras siman pasá.

Despues ku nos selekshon a sali gana su promé partido kontra un di e dos timnan di Honduras, nos selekshon a pèrdè tur su partidonan ku a sigui i tur ku skornan grandi.

Dado momentu e

muchanan mes a parse di a kai den otro.

Nos a pèrdè 41-0 kontra Venezuela.

Nos a pèrdè 18-3 kontra Panamá. Nos a pèrdè kontra St. Domingo ku skor di 15-0. Esei ta algun di e skornan ku nos a logra haña di kua por mira ku despues di e viktoria riba Honduras, ta pèrdè so nos a pèrdè i ta pediente pa tende mas di nos selekshon.

STICHTING BIRGEN MARIA KINDEROPVANG BONAIRE

TA BUSKA EMPLEADO!

- Bo deseo ta pa traha ku mucha di 0 pa 12 aña?
- Bo ke traha komo lider di grupo na un akohida pa Mucha?

Esaki ta bo chèns!

Fundashon Birgen Maria Akohida pa Mucha ta buska lidernan motivá i dediká ku tin MBO/SPW nivel 3 of 4 pa traha na un di nos lokalidatnan. (30 of 40 ora)

- ku smak, entusiasmo i dinamismo
- kreativo i yen di ideanan original
- ku por funshoná den tim

Fundashon Birgen Maria Akohida pa Mucha ta un fundashon nobo ku tin tres lokalidat ku ta brindá akohida pa mucha bou di su maneho. E tres lokalidat nan ta:

- Kinderdagverblijf "Hardin Tia Sus" (IKC Rincon)
- Akohida despues di skol IKC Rincon
- Akohida despues di skol IKC KKBW

Bo ke traha na un di e tres lokalidat nan? Bo ta buskando un trabou fleksibel, ku variashon? Ku ke i ta gusta traha ku mucha, yuda nan den nan desaroyo? Ku ke koperá pa e muchanan pasa un tempu dushi traimèrdia?

BIRGEN MARIA TA OFRESÉ BO UN OPORTUNITAT ÚNIKO:

- Pa forma parti di un tim ku oportunidat di desaroyo kontinuo, ku ta sinta ku regularidat huntu pa plania i deliberá;
- Di siña di bo koleganan ku ta trahando na e otro lokalidat i skolnan;
- Pa desaroyo personal riba diferente nivel komo ku banda di trabou tambe tin oportunidat pa bishita dianan di estudio ku otro koleganan.
- Pa sigui estudio MBO nivel 4 (BBL)

Bo ta interesá, bo ta mira un oportunidat úniko pa traha i desaroya al mismo tempu? No basilá, skirbi bo karta di motivashon i CV i mail nan mesora pa sra Nilva Wout

INTERESÁ? SOLISITA AWOR!

Si bo ke haña mas informashon bo por tuma kontakto ku sra. Sonaida Janga (+599 796 0764) of sra. Juraima Josefa (+599 796 5359)

+599-795-6255

+599-717-8393

nilva.wout@birgenmaria.org

Mamanan di Rincon a selebrá

KRALENDIJK -- Rincon. San Francisco De Asis a a- dikashi ku mama yu i tata A parti diferente regalo pa
 Bunita santu sakrifisio di Misa tabata ofisiá pa nimá e selebrashon. mester tin rèspèt pa otro. mamanan presente.
 misa mainta trempa na pader Ranulfo Gonedá. Kor Pader a bisa den pre-





Apple and Samsung Smartphones
with warranty and support



Apple Watches
starting at:
\$329

Samsung Smart Watches
starting at:
\$229





CityShop
Smart shopping ▶ Better living

THANK YOU MOM!

30 ANIVERSARIO



\$335
43" TCL 4K Smart TV



Recliner
Chocolate Color
\$329